



# Vitally

INTENSIVE SOLUTIONS

Una colección de  
productos de higiene  
personal específica para  
hoteles

A collection of personal  
hygiene products  
specifically for hotels

Une collection de produits  
d'hygiène personnelle  
spécifiquement pour les  
hôtels

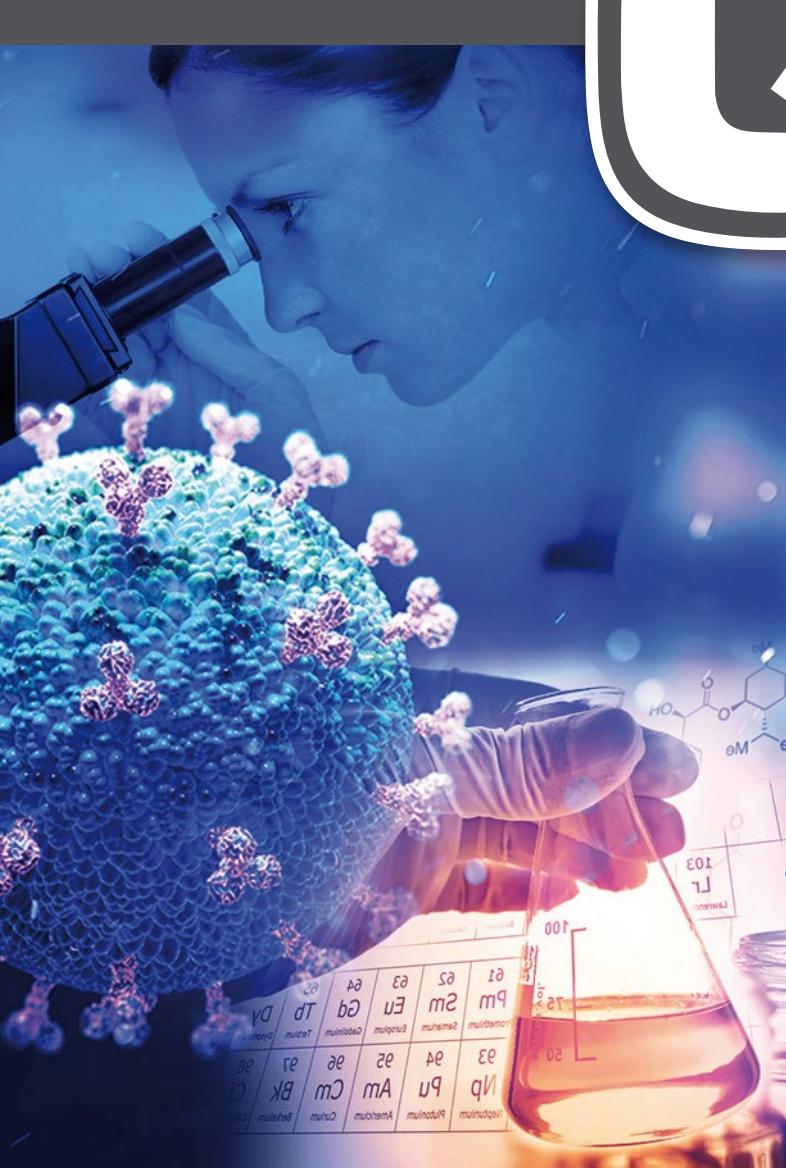
Uma coleção de produtos  
de higiene pessoal  
especificamente para  
Hotéis



# Quimidex®

QUIMIDEX® PROFESSIONAL  
BY CHEMICAL COMPANY Q GROUP

MAKING YOUR LIFE EASIER  
since  
**1994**



### [ES] El mañana es hoy

En Quimidex proyectamos un mañana mejor, más limpio, más seguro y más saludable para trabajadores y usuarios. Este es el objetivo que nos motiva a seguir innovando en el mundo de la higiene y la desinfección profesional de tecnología avanzada, en sectores como la sanidad geriátrica, la educación, el sector agroalimentario, la industria, la automoción y el transporte, la lavandería profesional, la restauración, la cosmética profesional y el tratamiento de aguas. Y hacerlo, además, desde un respeto absoluto por el medio ambiente.

### [PT] Amanhã é hoje

Na Quimidex projetamos um amanhã melhor, mais limpo, mais seguro e mais saudável para trabalhadores e usuários. Este é o objetivo que nos motiva a continuar inovando no mundo da alta tecnologia de higiene e desinfecção profissional, em setores como saúde geriátrica, educação, setor agroalimentar, indústria, automotivo e transporte, lavanderia profissional, restauração, cosmética profissional e tratamento de água. Efazê-lo, ainda, a partir de um absoluto respeito ao meio ambiente..

### [FR] Demain c'est aujourd'hui

Chez Quimidex, nous projetons un avenir meilleur, plus propre, plus sûr et plus sain pour les travailleurs et les utilisateurs. C'est l'objectif qui nous motive à continuer à innover dans le monde de l'hygiène et de la désinfection professionnelles de pointe, dans des secteurs tels que la santé gériatrique, l'éducation, le secteur agroalimentaire, l'industrie, l'automobile et les transports, la blanchisserie professionnelle, la restauration, la cosmétique professionnelle et traitement de l'eau. Et faites-le, en plus, dans un respect absolu de l'environnement.

### [EN] Tomorrow is today

At Quimidex we project a better, cleaner, safer and healthier tomorrow for workers and users. This is the objective that motivates us to continue innovating in the world of advanced technology professional hygiene and disinfection, in sectors such as geriatric health, education, the agri-food sector, industry, automotive and transport, professional laundry , restoration, professional cosmetics and water treatment. And do it, in addition, from an absolute respect for the environment.

# Vitally

INTENSIVE SOLUTIONS

ADVANCED TECHNOLOGY  
IN HYGIENE AND DISINFECTION



## [ES] Productos específicos para la higiene personal

### En aseo personal, la solución más eficaz y suave para la piel sana

Pioneros en el sector de la higiene profesional, Quimidex Cosmetics cuenta con la experiencia como activo más valioso y con una amplia oferta de productos cosméticos para la piel sana. Actualmente, existen pocas marcas en el mercado con un catálogo tan completo y sobre todo con unos productos tan avanzados. Con pocos años de trayectoria, la línea personal care se ha ganado el respeto de los profesionales y consumidores del sector por la calidad y eficacia de sus productos en los que aplicamos la más avanzada tecnología. Asesorados por expertos dermatólogos de la industria de la cosmética, desarrollamos productos de higiene personal y sistemas de altas prestaciones para los consumidores más exigentes.

## [PT] Produtos específicos para higiene pessoal

### Na higiene pessoal, a solução mais eficaz e suave para uma pele saudável

Pioneira no setor da higiene profissional, a Quimidex Cosmetics tem a experiência como o ativo mais valioso e uma vasta gama de produtos cosméticos para uma pele saudável. Atualmente, são poucas as marcas no mercado com um catálogo tão completo e principalmente com produtos tão avançados. Com alguns anos de experiência, a linha de higiene pessoal conquistou o respeito de profissionais e consumidores do setor pela qualidade e eficácia de seus produtos nos quais aplicamos a mais avançada tecnologia. Aconselhados por dermatologistas especialistas da indústria cosmética, desenvolvemos produtos de higiene pessoal e sistemas de alta performance para os consumidores mais exigentes.

## [FR] Produits spécifiques pour l'hygiène personnelle

### En hygiène intime, la solution la plus efficace et la plus douce pour une peau saine

Pionniers dans le secteur de l'hygiène professionnelle, Quimidex Cosmetics possède l'expérience comme l'atout le plus précieux et une large gamme de produits cosmétiques pour une peau saine. Actuellement, il existe peu de marques sur le marché avec un catalogue aussi complet et surtout avec des produits aussi avancés. Avec quelques années d'expérience, la ligne de soins personnels a gagné le respect des professionnels et des consommateurs du secteur pour la qualité et l'efficacité de ses produits dans lesquels nous appliquons la technologie la plus avancée. Conseillés par des dermatologues experts de l'industrie cosmétique, nous développons des produits d'hygiène personnelle et des systèmes performants pour les consommateurs les plus exigeants.

## [EN] Specific products for personal hygiene

### In personal hygiene, the most effective and gentle solution for healthy skin

Food safety is a constant concern not only of all healthcare organizations but also of all parties. Pioneers in the professional hygiene sector, Quimidex Cosmetics has experience as the most valuable asset and a wide range of cosmetic products for healthy skin. Currently, there are few brands on the market with such a complete catalog and especially with such advanced products. With a few years of experience, the personal care line has earned the respect of professionals and consumers in the sector for the quality and effectiveness of its products in which we apply the most advanced technology. Advised by expert dermatologists from the cosmetics industry, we develop personal hygiene products and high-performance systems for the most demanding consumers.



**[ES] En aseo personal, la solución más eficaz y suave para la piel**

VITALLY SPA es una línea de productos de cortesía para habitaciones de hotel que aporta un toque de frescura a tus estancias. Tonificación, hidratación y nutrición, además de los cuidados necesarios para mejorar una hidratación. No sólo mima la piel sino que aporta estímulos a los sentidos y proporciona bienestar interior.

**[PT] Em higiene pessoal, a solução mais eficaz e suave para a pele**

VITALLY SPA é uma linha de produtos de cortesia para quartos de hotel que traz um toque de frescor aos seus quartos. Tonificação, hidratação e nutrição, além dos cuidados necessários para melhorar a hidratação. Não só mima a pele, mas também estimula os sentidos e proporciona bem-estar interior.

**[FR] En hygiène intime la solution la plus efficace et la plus douce pour la peau**

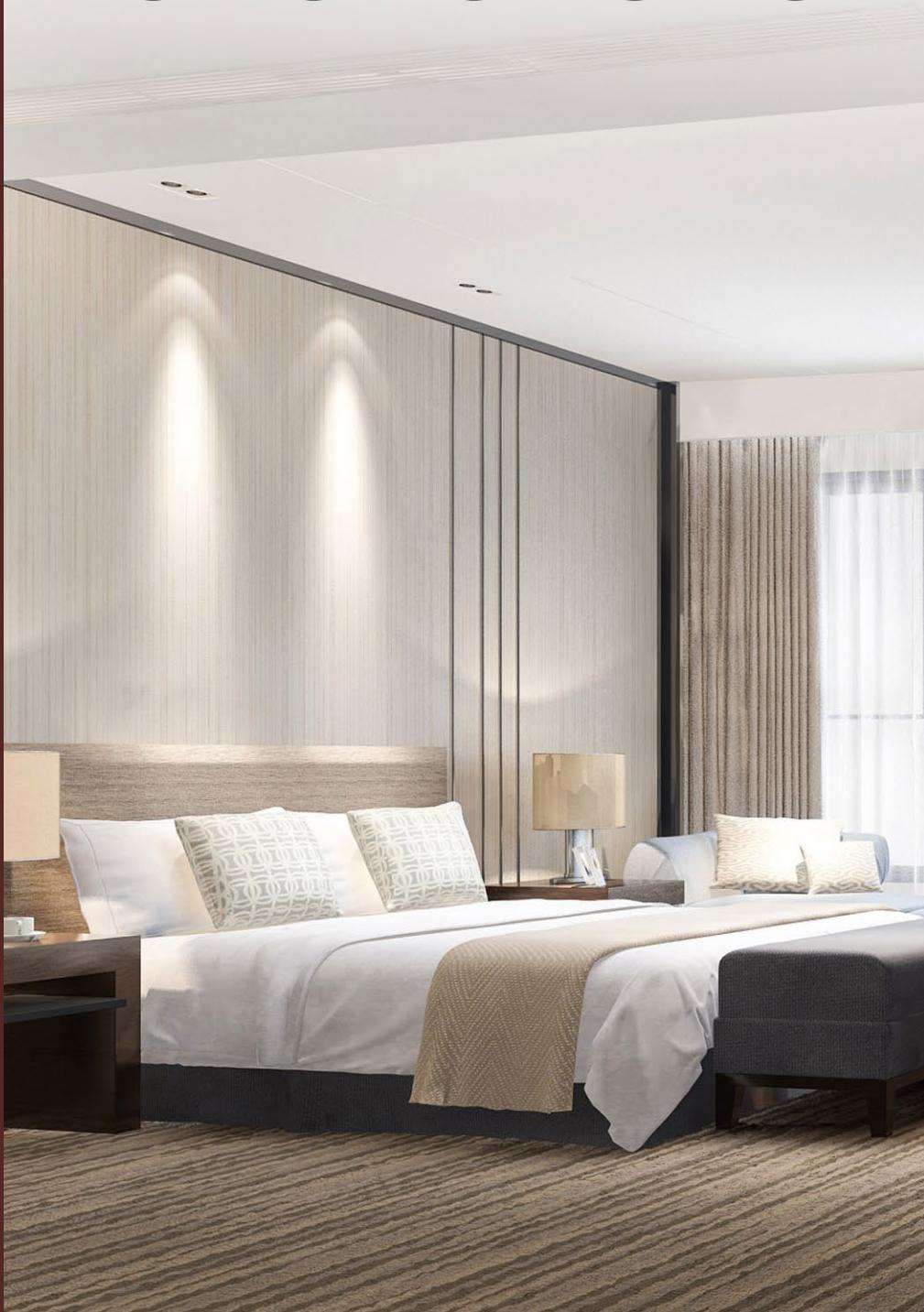
VITALLY SPA est une ligne de produits de courtoisie pour chambre d'hôtel qui apporte une touche de fraîcheur à vos chambres. Tonification, hydratation et nutrition, en plus des soins nécessaires pour améliorer l'hydratation. Non seulement il dorlote la peau, mais il stimule également les sens et procure un bien-être intérieur.

**[EN] In personal hygiene the most effective and gentle solution for the skin**

VITALLY SPA is a line of courtesy products for hotel rooms that brings a touch of freshness to your rooms. Toning, hydration and nutrition, in addition to the necessary care to improve hydration. It not only pamters the skin but also stimulates the senses and provides inner well-being.

VITALLY SPA COSMETICS

# Hotel Collection





# Naturales y sostenibles

**Comprometidos en desarrollar productos de higiene personal reduciendo su impacto ambiental.**

La colección de productos de cortesía VITALLY SPA para habitaciones de hotel está certificada ECOLABEL, símbolo de la filosofía ECOLOGIC GREEN. Inspirada en un diseño boticario y de lujo, combina la riqueza y la autenticidad de ingredientes de origen natural y de una sutil y original fragancia oceánica y herbal.

**Comprometida com o desenvolvimento de produtos de higiene pessoal reduzindo seu impacto ambiental.**

A coleção de produtos de cortesia VITALLY SPA para quartos de hotel é certificada ECOLABEL, símbolo da filosofia ECOLOGIC GREEN. Inspirado em um design boticário e luxuoso, combina a riqueza e autenticidade de ingredientes de origem natural e uma fragrância oceânica e herbal sutil e original. produtos líquidos convencionais.

**Engagé à développer des produits d'hygiène personnelle réduisant leur impact environnemental.**

La collection VITALLY SPA de produits de courtoisie pour les chambres d'hôtel est certifiée ECOLABEL, symbole de la philosophie ECOLOGIC GREEN. Inspiré d'une apothicairerie et d'un design de luxe, il allie la richesse et l'authenticité d'ingrédients d'origine naturelle et un parfum océanique et végétal subtil et original. produits liquides conventionnels.

**Committed to developing personal hygiene products reducing their environmental impact.**

The VITALLY SPA collection of courtesy products for hotel rooms is ECOLABEL certified, a symbol of the ECOLOGIC GREEN philosophy. Inspired by an apothecary and luxury design, it combines the richness and authenticity of ingredients of natural origin and a subtle and original oceanic and herbal fragrance. produtos líquidos convencionais.





### [ES] Ecolabel

La eco-etiqueta europea distingue los productos químicos para la higiene profesional que cumplen los requisitos más exigentes de funcionamiento y calidad medio ambiental. Representa una gran ventaja en el cada vez más amplio mercado de productos y servicios ecológicos.

- Fabricados con un proceso de producción con bajo impacto ambiental.
- No incorporamos sustancias perjudiciales para el medio ambiente en el proceso de producción.
- Realizamos una correcta gestión de residuos.
- Certificados Eco-Label, etiqueta de calidad ecológica de la Unión europea.

### [PT] Ecolabel

O rótulo ecológico europeu distingue produtos químicos para higiene profissional que atendem aos mais exigentes requisitos de desempenho e qualidade ambiental. Isso representa uma grande vantagem no mercado em constante expansão de produtos e serviços verdes.

- Fabricado com processo produtivo de baixo impacto ambiental.
- Não incorporamos substâncias nocivas ao meio ambiente no processo produtivo.
- Efetuamos uma gestão adequada dos resíduos.
- Certificados Eco-Label, selo de qualidade ecológica da União Europeia.

### [FR] Ecolabel

L'écotemps européen distingue les produits chimiques pour l'hygiène professionnelle qui répondent aux exigences les plus exigeantes de performance et de qualité environnementale. Il représente un énorme avantage sur le marché en constante expansion des produits et services verts.

- Fabriqué avec un processus de production à faible impact environnemental.
- Nous n'incorporons pas de substances nocives pour l'environnement dans le processus de production.
- Nous effectuons une gestion appropriée des déchets.
- Certificats Eco-Label, label de qualité écologique de l'Union Européenne.

### [EN] Ecolabel

The European eco-label distinguishes chemical products for professional hygiene that meet the most demanding requirements for performance and environmental quality. It represents a huge advantage in the ever-expanding market for green products and services.

- Manufactured with a production process with low environmental impact.
- We do not incorporate substances that are harmful to the environment in the production process.
- We carry out proper waste management.
- Certificates Eco-Label, ecological quality label of the European Union.





Q SPA COSMETICS

# VITALLY

JABONES DE COSMÉTICA NATURAL PARA PIELES DELICADAS  
 SABÕES COSMÉTICOS NATURAIS PARA PELE DELICADA SAVONS  
 COSMÉTIQUES NATURELS POUR UNE PEAU DÉLICATE  
 NATURAL COSMETIC SOAP FOR DELICATE SKINS



## LUXE HAIR SHAMPOO Sistema ECOpump



### CHAMPÚ CAPILAR • SHAMPOO CABELO • SHAMPOOING CHEVEUX • HAIR SHAMPOO

[ES] Champú hidratante con pH 5,5 inspirado en la sencillez y lo natural. Con notas chispeantes, tónicas y muy refrescantes. Que proporcionan una sensación limpia y gratificante. [PT] Shampoo hidratante com pH 5,5 inspirado na simplicidade e natural. Com notas brilhantes, tônico e muito refrescante. Elas proporcionam uma sensação limpa e gratificante. [FR] Shampooing hydratant au pH 5,5 inspiré de la simplicité et du naturel. Avec des notes pétillantes, tonique et très rafraîchissant. Ils procurent une sensation propre et enrichissante. [EN] Moisturizing shampoo with pH 5.5 inspired by simplicity and nature. With sparkling, tonic and very refreshing notes. They provide a clean and rewarding feeling.

CODE	FORMAT	PACKAGE	DOSE
301111	500ml	9x500ml	100%

## LUXE SHOWER GEL Sistema ECOpump



### GEL DE DUCHA • GEL DE BANHO • GEL DE DOUCHE • SHOWER GEL

[ES] Gel de ducha con pH 5,5 dermoprotector nos permite firmeza, energía y seguridad, para que nuestra piel acoja la suave textura de masaje, que le protege y rejuvenece, volviéndola más elástica. [PT] O gel de banho com dermoprotetor de pH 5,5 nos permite firmeza, energia e segurança, para que nossa pele adote a textura macia da massagem, que a protege e rejuvenesce, tornando-a mais elástica. [FR] Le gel douche avec dermoprotecteur pH 5,5 nous permet fermeté, énergie et sécurité pour que notre peau embrasse la texture douce du massage, qui la protège et la rajeunit, la rendant plus élastique. [EN] Shower gel with skin protection pH 5.5 allows us firmness, energetic and security, so that our skin receives the soft massage texture, which protects and rejuvenates it, making it more elastic.

CODE	FORMAT	PACKAGE	DOSE
301112	500ml	9x500ml	100%

## LUXE BODY MILK Sistema ECOpump



### LOCIÓN CORPORAL • LOÇÃO PARA O CORPO • LOTION POUR LE CORPS • BODY LOTION

[ES] Loción corporal hidratante y reafirmante, inspira suavidad y firmeza a la vez, nutritiva que protege a la piel de una deshidratación, aporta un tacto agradable y un aspecto satinado. [PT] Loção corporal hidratante e reafirmante, inspira suavidade e firmeza ao mesmo tempo, nutrindo protege a pele da desidratação, proporciona um toque agradável e uma aparência acetinada. [FR] Lotion corporelle hydratante et raffermissante, inspire douceur et fermeté à la fois, nourrissante protège la peau de la déshydratation, procure un toucher agréable et un aspect satiné. [EN] Moisturizing and firming body lotion, inspires softness and firmness at the same time, nourishing that protects the skin from dehydration, provides a pleasant touch and a satin appearance.

CODE	FORMAT	PACKAGE	DOSE
300997	500ml	9x500ml	100%

## LUXE CREAM WASH Sistema ECOpump



### JABÓN DE MANOS • SABÃO DE MÃOS • SAVON POUR LES MAINS • HAND SOAP

[ES] Jabón suave de manos sólo con ingredientes necesarios para mantener su equilibrio de hidratación natural, dejando la piel suave y protegida. [PT] Sabonete suave para as mãos, com apenas os ingredientes necessários para manter o equilíbrio de hidratação natural, deixando a pele macia e protegida. [FR] Savon doux pour les mains contenant uniquement les ingrédients nécessaires pour maintenir l'équilibre d'hydratation naturelle, laissant la peau douce et protégée. [EN] Mild hand soap only with ingredients necessary to maintain its natural hydration balance, leaving the skin soft and protected.

CODE	FORMAT	PACKAGE	DOSE
301117	500ml	9x500ml	100%

## SUPPORT ONE



### SOPORTE DE ACERO • SUPORTE DE AÇO • SUPPORT EN ACIER • STEEL BRACKET

[ES] Soporte de acero inoxidable brillo para 1 botella. [PT] Suporte de aço inoxidável brilhante para 1 garrafa. [FR] Support en acier inoxydable brillant pour 1 bouteille. [EN] Shine stainless steel support for 1 bottle.

CODE	FORMAT	PACKAGE	DOSE
301119	XXX	1ud (1 bottle)	100%

## SUPPORT DUO



### SOPORTE DE ACERO • SUPORTE DE AÇO • SUPPORT EN ACIER • STEEL BRACKET

[ES] Soporte de acero inoxidable brillo para 2 botellas. [PT] Suporte de aço inoxidável brilhante para 2 garrafas. [FR] Support en acier inoxydable brillant pour 2 bouteilles. [EN] Shine stainless steel support for 2 bottles.

CODE	FORMAT	PACKAGE	DOSE
301118	XXX	1ud (2 bottles)	100%





**C H E M I C A L   C O M P A N Y   Q   G R O U P**

Quimidex Professional – Quimidex Cosmetics – Quimidex Car Care – Quimidex Food System

C/ Montclar, 22 • 08290 Cerdanyola del Vallès (Barcelona) • SPAIN

(+34) 935 809 512 • atencioncliente@quimidex.com

**w w w . q u i m i d e x . c o m**